

# EL AUTONOMISTA

Semanario Republicano

## FÁBRICA DE HARINAS

### LA CONCORDIA

... DE ...

# Vilaplana y Teixidor

Sarriá de GERONA

Esta importante Fábrica de harinas de sistema austro-húngaro, perfeccionado con los últimos adelantos que exige el ramo de molinería, por lo muy conocida en la provincia, se hace innecesaria la reseña de sus múltiples aparatos y combinaciones.

Le da mayor importancia los 60 caballos de fuerza hidráulica que desarrolla, permitiendo la sólida elaboración de 15 á 18,000 kilos de trigo en 24 horas.

Lo maravilloso del sistema de maquinaria es que, sencillamente y con toda regularidad, puede ser puesta en movimiento por una sola mano.

Debido á la galantería de los señores Vilaplana y Teixidor, se exhibe á los inteligentes la maquinaria y efectos de la Fábrica.

**Muestras y precios gratis**

## Destileria Modelo al Vapor

de

### AGUARDIENTES Y ANISADOS

y

### Licores

# Nicolàs Regàs

### ESPECIALIDAD

DE LA CASA

### Anís Superfino "El Águila"

Puente Mayor, 32. — Gerona

**Agencia de Transportes**

— DE —

**JUAN BOXA**

**GERONA**

---

**Servicios oficiales de Factaje y Camionaje**

de la

**Compañía de Tarragona á Barcelona y Francia**

Comisiones

---

Consignaciones

**ACARREOS**

PARA

toda la provincia

**PLANAS, FLAQUER Y COMPAÑÍA**

**CONSTRUCTORES DE MÁQUINAS**

**Barcelona-Gerona**

Talleres fundados el año 1857

Dirección en Barcelona: **Ronda Universidad, 22**

---

**ESPECIALIDAD**

... EN ...

**Turbinas y toda clase de Motores Hidráulicos**

---

**INSTALACIONES**

completas de alumbrado eléctrico y transmisiones eléctricas de fuerza

# EL AUTONOMISTA

SEMANARIO REPUBLICANO

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

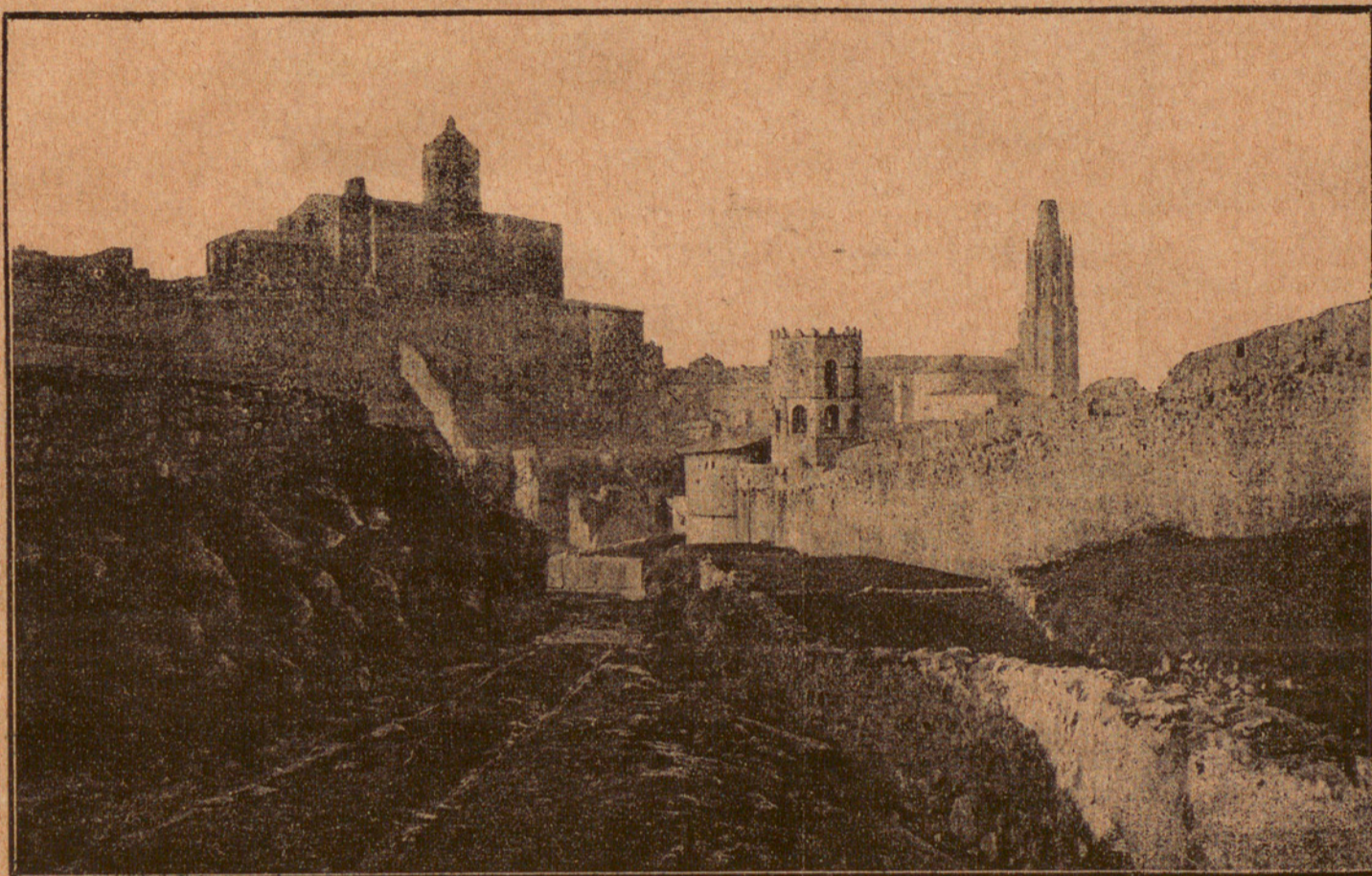
Plaza del Molino, 4, 3.º

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Gerona. . . . . 1 peseta trimestre  
Fuera. . . . . 1'25 » »

ANUNCIOS Y COMUNICADOS

A PRECIOS CONVENCIONALES



VIÑTAS DE GERONA

## AL PUEBLO

Hoy cumple un año, al recordar á nuestros ciudadanos, en *El Eco del Pueblo*, el hermoso ejemplo de nuestro pueblo al nacer de este siglo, al mismo tiempo que les suplicamos un pequeño homenaje de gratitud en honor de tanto héroe anónimo que tan alto puso nuestro nombre en aquella sangrienta contienda, les llamábamos la atención hacia el triste estado de nuestra patria, con dos terribles guerras coloniales ultramarinas y una pavorosa crisis en su interior amenazando un negro porvenir al finalizar el mismo siglo.

Ofrecíamosles entonces, porque aún era tiempo de ahorrar sangre y luto y oro, terminando tan cruentas guerras, el único programa político capaz de salvar á España en aquella apurada situación y evitar mayores males, por la paz á todo trance y unas reformas radicalísimas, prácticas y trascendentales en aquellos momentos de vida ó muerte para nuestra patria. Era aquel programa el del partido federal.

No se nos quiso oír por quien debía, y un gobierno necio, impulsado por una turba ignorante y una prensa estúpida, nos abocó á mayores males. No hablemos de ellos; demasiado se harán sentir por mucho tiempo sus fatales consecuencias.

Hoy, mucho peor que hace un año, y en vísperas aún de peores días, otra vez, en ocasión de honrar al pueblo inmortal de 1809 mostrando algo de sus legendarias glorias y de sus romanas virtudes, nos dirigimos á la generación presente y á la juventud de nuestra patria, y como siempre le recordamos nuestro programa, el único capaz de devolver la vida á España levantando á sus regiones y á sus municipios por medio de sus perdidas libertades y de sus arrebatados derechos.

Invocamos para ello el tristísimo ejemplo de nuestros recientes desastres como á nación unitaria.

LA REDACCIÓN.

## FERIAS DE S. NARCISO

en la ciudad de Gerona

(DE GERONA HISTÓRICA.—MONUMENTAL 1853)

«Al remontar el espíritu al origen de las sociedades, al penetrar al través de los siglos y siguiendo el torrente de las costumbres para descubrir los primeros pasos de la civilización, ¡qué de glorias y azares! ¡qué de recuerdos, en fin, gravados en el álbum de la humanidad, no se ofrecen á la meditación!

»Hoy día al penetrar en las populosas ciudades, sólo al recorrer las calles de Gerona y más aún los ocho días de duración que tienen las ferias, al introducirse en el bullicio que en todas partes reina; al admirar el numeroso gentío que de todas partes del Ampurdán y demás puntos de Cataluña ha acudido á la ciudad, para disfrutar de los placeres que ofrece todo punto de reunión, el alma meditabunda no puede menos que solazarse contemplando el desarrollo que la inteligencia humana ha dado á sus conocimientos científicos é industriales, aumentando considerablemente los goces de la sociedad. ¡Oh! ¿Cómo hay quien se atreve á decir que la humanidad retrocede? ¿cómo hay quien se atreve á negar los adelantos de la civilización? Compárese Grecia y Roma con los pueblos modernos y veráse el indefinido aumento en los medios de que dispone el hombre para cubrir sus necesidades, si que también para proporcionarse mayor número de comodidades y satisfacciones.

»La industria nos abre los anales de sus adelantos; examínense sus páginas y podráse formar cargo de los progresos de la inteligencia.

»Los vehículos de viaje entre los romanos, eran el caballo y el carro; hoy día tenemos postas y ferro-carriles; los antiguos se veían precisados para comunicarse á valerse de emisarios; hoy por medio de la telegrafía eléctrica vamos á hablarnos de polo á polo, como si nos habláramos á dos pasos de distancia: en los



MONUMENTO ERIGIDO Á DON MARIANO ÁLVAREZ DE CASTRO,  
en la plaza de la Independencia de esta ciudad,  
costeado por el senador D. Fernando Puig-

tiempos de Nerón, cubría el coliseo un toldo de seda (*velarium*) contándose esto como una opulencia sin límites, ahora una familia algún tanto acomodada tiene al menos una pieza adornada de damascos.

»Hasta Gutemberg la propagación de las luces fué muy lenta, puesto que los copistas, por numerosos que fuesen, no podían dar á la circulación gran número de obras, y aún éstas se expendían á gran precio; ahora por una módica cantidad y en breve tiempo se facilitan al más humilde jornalero y á los países más remotos.

»A más de estas consideraciones, las ferias de Gerona nos han hecho elevar naturalmente á otras no menos curiosas.

Sí, recuérdanos los primitivos tiempos de los pueblos; recuérdanos aquella época en que los habitantes de un terreno, para adquirir los productos de otro se valían de la permutación ó cambio, haciéndose cada cual con los sobrantes de otro, que le hacían falta; recuérdanos cuando más tarde, en que las fiestas religiosas reunían inmenso gentío, se efectuaban en los umbrales de los templos, donde se volvía á acudir todos los años con el mismo fin, convirtiendo las fiestas que á Dios consagraba la religión, en ferias y mercados como sucedió en Egipto; ó tomando un carácter mixto, como añade un autor, cual las reuniones periódicas de peregrinos de la Meca y en las ciudades de la India y en el país situado á los

origenes del Ganges: recuérdanos en fin los pasos que ha debido seguir la práctica del comercio hasta llegar á la altura en que en el siglo actual lo contemplamos; recuérdanos también la marcha constante y progresiva de la sociedad, arrastrada por impulsos irresistibles y por ocultas veredas hacia su objeto providencial.

»Las ferias que tienen lugar en 29 de Octubre, mucho tiempo hace que se celebran como vamos á ver. Ya antes de éstas se habían efectuado otras, como las que en Febrero de 1283 concedió D. Pedro, llamadas de San Martín y que tenían doce días de duración; más tarde hubo las de San Pedro y San Félix, hasta que; por último, sin perjuicio de estas dos, concedió el rey D. Martín, en 16 de Enero de 1399, que se celebrasen otras empezando el día de San Narciso. Hoy día han cesado todas, excepto las últimas que duran por espacio de ocho días, cuando se celebran con buen tiempo, y de doce en caso contrario.

»La palabra *Ferías*, ¿de dónde procede? He aquí una pregunta que naturalmente ocurre al que le gusta saber, no cómo se llaman las cosas, sino porqué se llaman tales. Por una disposición del Papa San Silvestre, se llamaban ferias á cualquiera de los días de la semana, exceptuando el sábado y domingo. Pero la acepción más propia es el llamar *feria* á la concurrencia de mercaderes y negociantes en un lugar y día señalado para vender, comprar y trocar ropas, ganados, frutos ú otros géneros necesarios al uso común y para dar y tomar letras de cambio. En éstas por lo regular había privilegio de no pagar alcabala (la alcabala constituía una de las principales ramas de la renta del Estado; este impuesto consistía en el décimo del valor de todo cuanto se vendía; el continuo espionaje que se hacía, forzosamente maleaba y desmoralizaba al pueblo) por cuya razón se les daba el nombre de *Ferías francas*. Cavarrubias les da la etimología del verbo latino *fero, fers, ferre* (llevar) porque todos llevan á ellas sus mercancías.

»Séanos permitido ahora trasladar un ligero bosquejo de lo que en estos días de ferias pasa en Gerona, pues las costumbres de una población son la vida de

ésta, al paso que se convierten en objeto de curiosidad para las demás.

»El día 28 por la tarde, curioso es ver como en la plaza llamada de las Coles, lugar de las ferias, varios hombres, mujeres y niños con cañas en la mano se van colocando de distancia en distancia formando hileras esperando que den las dos. Apenas se oye la primera campanada, cuando estalla un ruido general de silbidos y gritos, que mezclados con el choque de las cañas y las risas de los espectadores, produce una bataola inexplicable. Entonces es cuando á veces tiene lugar alguna de esas escenas en que el egoísmo lleva su mayor parte, debiendo intervenir algún guardia municipal á fin de poner paz entre dos contrincantes que andan á mogicones disputándose un palmo de terreno, pues al dar la hora señalada todos tiran al suelo sus cañas para indicar que toman posesión de aquel espacio, donde obtienen el derecho de colocar después una mesa. Efectivamente, al cabo de algunas horas, la plaza está ya ocupada por una multitud de mesas formando calles. Al día siguiente aparece todo como una serie de tiendas corridas en que los objetos de seda se confunden con los de lino y estambre, los trajes del ciudadano con los del montañés; las librerías con los juguetes de niño; los utensilios de cocina con los del tocador; allí hay de todo y para todos. La multitud de forasteros que han acudido á Gerona aumenta considerablemente el bullicio, haciéndose intransitables las principales plazas y calles. En el punto de las ferias es preciso taparse los oídos, si no quiere uno salirse atronado, aturdido.

»Aquí un rudo de la montaña prueba á tocar un flautín; allí un niño os mata con el sonido de una trompetilla ó de un silbato ó con el destemplado son de un tamboril; más allá viene una oleada que os empuja, que os arrastra, que os envuelve en un torbellino, y que os lleva á pesar vuestro en andas, en brazos de la apiñada muchedumbre. Estaréis regateando quizás algunos maravedises en alguno de los mostradores, y á lo mejor tenéis que lanzar un grito de dolor, pues acaba de daros un pisotón un enorme pie cubierto con un zapato de suela y con unos clavos capaces de imprimir su cóni-

ca figura en el más duro mármol: en fin aquello es una masa compacta de ruido, de movimiento y de variados colores, océano humano que oleado por la especulación y la curiosidad, se agita, silba y brama en una embriaguez de vida, estrellándose mutuamente sus olas. Suerte que, como el mar, tiene durante el día su calma, sus flujos y reflujos, en cuyos momentos es cuando se compra, se vende y hace el comercio sus tráficos. Viene por último la noche y el reposo extiende su imperio sobre la plaza, donde no queda más que un esqueleto de la feria; desaparecen como por encanto los objetos y, las mesas vuelven á enseñar sus descarnadas piernas. No obstante no se ha extinguido por esto la animación del día; entonces casi puede decirse que se renueva la sociedad. Bajo los pórticos de las plazas de las Coles y Constitución, se pasea la brillante sociedad gerundense y los forasteros que no se habían atrevido á confundirse con el bullicio del día. En tanto se llenan los templos y el teatro, pues en ambos hay funciones adecuadas á la devoción y á los deseos de la concurrencia. Como es de suponer, no faltan por la noche bailes, con que, haciendo alarde de su amabilidad el Casino, el Liceo y demás sociedades, invitan á los forasteros obsequiándolos con billetes de convite.

»Todo cuanto hemos indicado se repite todos los ocho días de ferias, existe la misma animación, el propio bullicio.

»Un día de luto, pero de gloria para los gerundenses, viene á coronar todos los años las ferias de S. Narciso. En la mañana del 5 de Noviembre, las autoridades militares y civiles y personas distinguidas de la ciudad, en fúnebre cortejo, se dirigen á la excolegiata de S. Félix, donde se celebra con toda pompa y magnificencia, el oficio de difuntos para el eterno descanso de los que fallecieron en Gerona durante el horroroso sitio con que la tiranía francesa oprimió á Gerona en 1809; sitio memorable que ciñó de laureles la ciudad colocándola á la par de Numancia y de Sagunto; sitio memorable al que debe Gerona el hermoso título de INMORTAL, y sus defensores la nobleza personal transmisible á sus sucesores.

»Tal es el aspecto que presenta Gerona durante las ferias.»

# Papel Jordá

El extraordinario éxito que ha obtenido de los fumadores prueba sus inmejorables cualidades.



## QUATRE PARAULAS

### sobre la industria tapera

En un article no 's pot donar una idea completa de una industria, treball que reclama la extensió material de un llibre: are dirne quelcom, ja es mes facil, y te la ventatja que las deficiencias que 's trobin se poden atribuir á falta d' espay. Per aquesta rahó he accedit á escriure un article sobre la industria tapera, pe 'l periodich EL AUTONOMISTA, que te el propòsit de dedicar un número extraordinari á las industrias de la provincia.

La industria tapera es moderna, com aquell que diu d' ahir: pera son naixement ha sigut necessari 'l progrés de la vinicultura que exigeix l' embotellament del vi: han contribuít á son desenrotllo, las fábricas de cervesa y de licors, la invenció dels específichs que ho curan tot, la propagació de las ayguas minerals; y en fi tota classe de líquit qu' hagi de conservarse un determinat temps, requereix l' embotellament, y per lo tant el tap de suro, porque tots els altres modos de tapar que s' han inventat, no produheixen el mateix resultat.

A Catalunya nasqué la industria tapera á causa d' haverhi la primera materia y fou introduhida pe 'ls extrangers, lo que s' explica facilment tenint en compte que 'l consum de taps encara avuy es en nostre pays insignificant, molt més á principis de sigle; rahó per la que no era possible que tinguessim els catalans la ocurrencia de treure 'l suro del arbre pera ferne taps, no sabent d' aquestos lo que ferne. Pero prompte 's feren carrech els nostres paysans de la nova industria, adquirint aquesta un caràcter catalá ben marcat, y una importancia tant extraordinaria, que no ni hi hagué prou ab el suro catalá pera satisfacer las demandas que 'ls fabricants tenian; y á las horas anaren els nostres paysans á Extremadura y

Andalucía, á Portugal y al Africa francesa, á Córcega y Sicilia, paissos que també produeixen suro, portant aquesta primera materia á Catalunya; y de tal modo aquest comers s' ha anat engrandint, qu' avuy la base de la fabricació de la nostra terra, no es el suro del pays, sino 'l foraster (aixís s' anomena), principalment l' andalús y l' extremenyó.

Els catalans que, segons l' Almirall, tenen una gran facilitat per aprendre tota classe de treballs, pero gran dificultat per arribar á la perfecció, demostraren prompte la seva aptitud pera aquesta industria, y d' una manera tal, que han desmentit al escriptor catalanista; qui si hagués conegut els nostres tapers, no hauria afirmat tan categóricament la segona part de la seva proposició. La inteligencia y habilitat del taper catalá está reconeguda per tots els que coneixen la industria: y si la maquinaria hagués portat en ella la revolució que en totas las industrias ha portat, estava completament assegurada la vitalitat en nostra comarca, sense fer cap nou esforç.

Els paissos ahont se consumen els taps, han procurat també introduhir en ells aquesta industria, mes no arribaren en la elaboració á la ma, al grau de perfecció necessari pera poder combatre ab el nostre pays. Y siga per aquesta causa, siga perque no 's podia la nostra industria sustraure al moviment general de renovació industrial, s' inventaren diverses máquinas, algunas de las que fan el treball ab una perfecció tal que poden sostenir la competencia ab la fabricació manual.

La situació actual es la de lluyta, pero lluyta en que un y altre combatent poden sortir y surten vencedors.

El consum de taps ha anat augmentant de tal manera que ha sigut possible la introducció de grans fábricas, mogudas á vapor, sense que desapareguessin las petites en las que se elaboran els taps á la ma. Y l' augment ha sigut tan gran, que la fabricació ademés d' augmentar á Catalunya, produhint la riquesa y 'l benestar de las poblacions ahont está establerta, ha augmentat territorialment, extenentse per totas las comarcas productoras de suro, y per totas aquellas que

contan ab las industrias que necessitan els taps.

Exposadas aquestas ideas generals, cal dir alguna cosa del estat actual de la industria á Catalunya, pera veure si es possible que se sostinga del mateix modo, ó si es necessari que cambihi de manera de ser.

En algunas poblacions com las de la frontera, no se treballa generalment altre suro que 'l del pays, y aquest, es molt difícil, per no dir impossible, que pugui ser treballat en altre lloch, per lo que la seva situació es clara y definida. Pero en la comarca del Baix Ampurdá, la major part del suro que 's treballa es suro foraster: avuy solsament de las altres regions españolas, perque ab la elevació dels cambis, es impossible comprar al extranger.

Li es indispensable donchs á la citada comarca poder contar ab el suro espanyol de fora de Catalunya, puig que de no ser aixís, en lloch del benestar que avuy disfruta, hi regnaria gran miseria. A n' el perill de veure 's privats de la primera materia, son degudas las queixas que aquells industrials d' en tant en tant deixen sentir y las demandas que 's fan á n' els governs.

No tinch la competencia necessaria, per tractar la materia d' una manera acabada, ni per lo tant tinch la pretensió de considerar siga reconeguda ma opinió com la mes acertada; mes aixó no es obstacle á que la exposi de una manera lleal y franca.

Crech que la major part de las vegades els nostres industrials han anat errats al demanar al govern determinadas midas en cuestions aranzelarias. Me refereixo al dret d' exportació de la primera materia.

La protecció arancelaria no es útil sino molt raras vegades; principalment quan la industria 's trova en sos començaments; y 'l verdader sistema proteccionista, tal com l' entenen els principals economistas d' aquesta escola, consisteix en una determinada serie de midas que tendeixen á favorir la vida económica de

---

**Fumadores!**

probad el papel **Jordá** y veréis sus excelentes cualidades.

---



la nació, entre las que ocupa l' últim lloch perquè solsament en últim remey s' ha d' acudir á ella, la puja dels arenzels. Además de las disposicions de caràcter general com la organissació de un bon sistema financier, la creació de bancs y altres institucions, s' en nomenan algunas á las que es preferible acudir, primer que á la modificació arancelaria: entre ellas, la facilitat de comunicacions en l' interior per medi de tarifas especials dels ferrocarrils, las primas d' exportació y altres.

Y si 'ns fixem be en l' estat de la industria tapera, trobarem que verdaderament pot fer molt en favor d' ella, valguentse d' alguna d' aquestas midas; pero als industrials es á qui toca fer el principal esforç.

Perquè 'l suro foraster no vinga á Catalunya, es necessari ó que 'l treballin en els paissos que 'l produeixen, ó en els paissos que consumen els taps. A uns y altres porta la nostra regió una ventatja inmensa: el sapiguer treballar ab coneixemen de causa tota classe de suros, y elaborar tota classe de taps, degut á que ab el temps que conta la industria en ella, s' ha format una atmósfera especial, extesa per tot: per las casas, pe 'ls carrers, per la costa, pe 'l pla y per las montanya, á lo que hi contribuheix molt (constituint per altre part una altre ventatja) el trobarse la fabricació agrupada en un petit territori, á pesar de la seva importancia.

Si á Extremadura se trobessin tres pobles com Sant Feliu de Guixols, Palamós y Palafrugell, ab la mateixa distancia que hi ha entre ells, é igual facilitat de comunicacions no sols entre 'ls uns y 'ls altres, sino ab el resto del mon; es ben segur que ab el temps constituhirían un centre que faria la competencia á Catalunya, y sens dupte no seria possible tréure 'lshi la exclusiva de treballar el suro extremenyo. Lo mateix se pot dir d' Andalusía, ahont ja hi ha dos centres importants, pero mes que per la fabricació, pe 'l comerç de suro, com son Sevilla y Algeciras.

Respecte al extranger, la circumstan-

cia de que estant extés per tot el mon el consum de taps, y consumint cada pays sols determinadas classes, resulta que á excepció d' algunas fábricas grans, pocas en número, els demás industrials no treballan mes que las classes que en son pays necessitan, y per lo tant demanan sols determinada classe de suro, essent precisos intermediaris que 'ls vulgan servir. Además, y en aixó hi están compresos els grans industrials, se 'ls hi ha de presentar el suro ben classificat en mida y calitat, ben capejat y recortat, llis d' esquena (no poden treballar suro seconder), tot lo que porta un gasto que 'l fabricant extranger ha de pagar.

Mes contrarrestant á n' aquestas ventatjas que reunen els nostres fabricants, tenen la gran desventatja de no coneixer el destí dels seus productes: saben treballar mellor que ningú totas las classes, mes no saben el servey de cada classe: no coneixen las necessitats del consum, sino de una manera indirecte per las demandes dels intermediaris; y encare no dels que venen al consumidor, sino á altres intermediaris.

Si aquesta es la situació actual, el fabricant pot donchs millorar son negoci sense l' auxili del estat; lo qu' ha de fer es aproximarse al consumidor, quan menos á la mateixa distancia que 's troba del productor de la primera materia: y si pot escursarla mes, si pot suprimir tots els intermediaris fent que no mes hi hage, productor de suro, fabricant de taps y consumidor, la victoria será segura; mes conseguir tant es molt difícil. Solsament podent lograr lo que primerament he mencionat, també arrelará 'l negoci, essent molt difícil que en molt de temps desaparegui una industria tant essencialment del pays com es la dels taps.

¿Y 'l Govern no deu fer res en benefici nostre? La principal missió del Govern es facilitar la exportació dels productes elaborats, ab bons tractats de comerç, y facilitar las comunicacions entre Catalunya y las demás regions productoras de suro, fent que siguin mes fácils que no las de una regió ab l' extranger; per lo que te de procurar que las Companyias de ferrocarrils proporcionin tarifas especials y baratas pera 'l trasport del suro

---

**JORDÁ**

es el sin rival entre los papeles de fumar.

---

entre Extremadura y demes regions y Catalunya. (1).

Y á n' aquestas midas especials y altres quina necessitat se pot presentar de moment, s' hi han d' afegir las de carácter general, com bon sistema contributiu, y bona aplicació del diner de la nació, fomentant la instrucció, las obras públicas, fent acsequible la justicia á tothom etcétera, etc....

Y faig punt per ser l' article ja prou llarch, y perque encare que molt generalment y ab galanas deficiencias, crech haber dit lo que es la industria tapera en la comarca y 'ls medis pera la conservació y progrés.

M. ROGER.

**Fumadores!** Los resultados obtenidos por el papel **Jordá** es su mejor elogio.



## PROGRAMA DE FESTEJOS

### Día 29 de Octubre

Gran función en la capilla de San Narciso, con asistencia de la Excm. Corporación Municipal.—Por la tarde, de 3 á 5, música en el paseo de la Dehesa.—Por la noche baile en el Centro *Las Odaliscas* y función en el Teatro Principal.

### Día 30

Gran corrida de toros, por los espadas **Conejito**, **Villita** y **Pepe-Hillo**.—Por la noche, función y baile en *Las Odaliscas* y función en el *Circulo de San Narciso* y Teatro Principal.

### Día 31

Sardanas en varios sitios públicos, Grandes Carreteras de Velocipedos, y conciertos en el café de Vila de 5 á 7 de la tarde.—Por la noche función en el Teatro Principal.

### Día 1.º de Noviembre

Certámen de la Asociación Literaria, á las 2 y media de la tarde.—Noche, función en el Teatro Principal y Centro *Las Odaliscas*.

### Día 2

Carreras de Velocipedos en el Velódromo y concierto en el café Vila de 5 á 7 de la tarde.—Noche: función en el Teatro Principal.

### Día 3

Sardanas en varios sitios y música en el paseo de la Dehesa.—Noche función y baile en *Las Odaliscas* y función en el Teatro Principal.

### Día 4

Función en varios Centros y en el Teatro Principal.

### Día 5

Función cívico-religiosa en San Félix, y sardanas en varios sitios, por la tarde.

(1) De cualsevol estació de la linea «Madrid, Cáceres, Portugal» á Gerona ó á Flassá, costa 'l transport del suro 40 pesetas mes que de la mateixa estació á Hendaya. Recómano aquest dato als fabricants.



## Almacén de Vinos

AL POR MAYOR



## Francisco Fornés

Especialidad en Vinos de Mesa

Calle de Pedret

..... GERONA

## Juan Jordi Ferreiro

MÉDICO-HIGIENISTA

Consulta especial para enfermedades venéreas y sifilíticas

De 12 á 1.

Zapateria Vieja, 7, 1.º

## DOMINGO BOXA BAGUÉ

GRANDES ALMACENES

DE

Arroces, harinas, bacalao, arenques y otros artículos

Ventas al por mayor y menor

Plaza del Marqués de Camps y Rambla de Alvarez.-Gerona

## Papel Jordá

higiénico y pectoral, una vez probado no se abandona jamás.

## Casa de Comidas y Bebidas EL GURUGÚ

DE

Esteban Comas Gultresa

Portal de la Barca.-GERONA

Se sirven cubiertos y á la carta.-Esmerada asistencia

Hay comedores reservados. \* Precios baratísimos.

## Pérez, Saurí y Noguer

y

## Vda. Navarro, Noguer y Comp.<sup>a</sup>

fabricantes de

## Cementos y cal hidráulica del Bou d'or

Productos premiados en la Exposición de Minería de Madrid, celebrada el 1.º de Octubre de 1884, y recomendables por los excelentes resultados obtenidos en cuantas obras se han empleado.

Domicilio social: Calle de la Industria, n.º 2.-Gerona

## TIENE

que emplear el papel **Jordá** todo fumador que quiera conservar la salud.

**CAMISERÍA**  
DE  
**EUSEBIO MURTRA É HIJO**

*Casa especial en el corte de camisas y calzoncillos  
para caballero*

**OCASIÓN:**

Camisas franela pura lana. . . . . 6 Ptas.  
Corbatas última novedad. . . . . 1'50 »

**MERCERÍA, PERFUMERÍA, NOVEDADES**

— de —

ABEURADORS, 6 **FEDERICO MARESMA** ABEURADORS, 6

**GERONA**

Variado surtido en toda clase de adornos para vestidos de señora, Corbatas, Cuellos, Puños, Botonaduras, Petacas, Cigarreras, Boquillas, Cepillos, Peines, Juguetes de todas clases, Perfumería del país y Extranjero, Camisetas, Pantalones, Medias, Calcetines de lana.

Especialidad en **GUANTES** de todas clases

**CERVECERÍA DE FORNOS**

— DE —

**JOSÉ BRIERA**

(antes **CASA VIURE**)

Mercaders, (Nou), 18, GERONA

SERVICIO A LA CARTA **ESMERADO**

**Precios baratísimos**

**ZAPATERÍA "LA ECONÓMICA"**

— DE —

**PEDRO LLOBERAS**

Calle de la Cort-Real, núm. 21.-GERONA

El dueño de este Establecimiento pone en conocimiento del público que en su Zapatería encontrarán toda clase de calzado á precios sumamente limitados.

*Servicio á la medida.*—**CALZADO** para caballero. . . . . desde 6 ptas. arriba.  
*Servicio á la medida.*—**CALZADO** para señora. . . . . desde 4 ptas. arriba.

También encontrarán toda clase de **CALZADO** para niños y niñas á precios muy reducidos.

**Almacén de vinos de todas clases**  
**SERVICIO Á DOMICILIO**  
**FRANCISCO DUCH**  
**SARRIÁ (GERONA)**

**Café Restaurant de la Rambla**

— DE —

**FRANCISCO PERICH**

**ESMERADO SERVICIO Á LA CARTA**

**PRECIOS ECONÓMICOS**

**Concierto de piano todas las noches**

**SASTRERIA**

— DE —

**CALLÍS É HIJO**

Rambla de la Libertad

— GERONA —

Participan á su numerosa clientela que han recibido un inmenso y variado surtido de géneros de las principales fábricas para la próxima temporada.

**CORTE ESMERADÍSIMO**

**FÁBRICA DE ASERRAR MADERAS**

— DE —

**DUCH, ROCA Y BELLISOLÁ**

en

**FLASSÁ Y GERONA.**

**Antigua Posada de Juan Barris**  
**(CASA LAIQUINA)**

Cubiertos desde 1'50 á 5 ptas. uno  
**SERVICIO ESMERADO A LA CARTA**

**OSTRAS FRESCAS**

**VINOS DE MESA DEL PAIS**

Manzanilla y Jerez, clase superior, á precios sumamente económicos.

Calle del Carmen, 2 y 3.—GERONA

# PASCUAL PERUCHO



Dentista de la Real Casa

Licenciado en el Colegio de Dentistas de Paris y aprobado en la Facultad de Medicina de Madrid;

ex-operador y Jefe de taller de la casa del Dr. Preter de Paris y premiado en varias exposiciones

TIENE EL HONOR DE OFRECER SU GABINETE DE OPERACIONES

Subida al Puente de Piedra, número 2, esquina á la Plaza de la Constitución

GERONA

Tratamiento de todas las enfermedades de la boca. Especialidad en la construcción de dentaduras artificiales, sin ganchos ni resortes, garantizadas por un éxito completo.

Empastes de todas clases, y orificaciones al oro puro.

## POSADA

### Antigua Casa Falgueras

á cargo de

## JUAN GINESTÁ

Mercaders, 14.-Herrerías Viejas, 7.—GERONA

## Fonda y Restaurant Peninsular

ANTIGUA DE SAN ANTONIO

\*\*\*\*\* Progreso, 3.-GERONA \*\*\*\*\*

Fábrica de Aguardientes y Anisados de todas clases

—\* DE \*—

### Domingo Puig é hijo

(Destilería al vapor)

ESPECIALIDAD EN

## EL CANARIO CATALÁN

Y EL

### CANONGE

## SANTA EUGENIA

Provincia de Gerona

## MODAS

 Camisas de todas clases, hechas y á la medida con todo esmero y perfección.

Confección de toda clase de ropa blanca y de color á precios sumamente módicos de

## TERESA COSTA DE ROCA

Plaza de las Castañas, 2.—GERONA

## Maravillosa Pomada PANCHO

CURA RADICALMENTE

las quemaduras, heridas de armas cortantes, contusiones, callos, panadizos ó ariselas, *vespers* y enfermedades secretas.

El autor está dispuesto á aceptar cualquiera apuesta, seguro, de la eficacia del remedio.

Para dudas, dirigirse al autor,

### Francisco Fondevila (Pancho)

Santa Coloma de Farnés (GERONA)

## COMERCIO DE MADERAS

AL POR MAYOR Y MENOR

DE

## LORENZO NONÓ AUBERT

Vecindario de SALT

ALMACEN DE VINOS

— de

# Pedro Fusellas

pedret, 3

GERONA

## CAFÉ MERCANTIL

— DE —

## ESTEBAN JANÉ

Progreso, 7.—GERONA

Este antiguo y acreditado establecimiento sirve á veinte céntimos taza café superior.

**Magnífico Billar:** toda persona que consuma por valor de veinte y cinco céntimos tiene derecho á jugar 30 carambolas.

Billar 50 céntimos hora. ☼ Café 20 céntimos.

### LICORES SUPERIORES

## TIENDA DE CUCHILLERIA

Especialidad en Máquinas trasquiladoras

Vaciador de toda clase de

### INSTRUMENTOS CORTANTES

## JUAN BOUÉ

Subida del Puente de piedra

(Cerca el Banco de España)

GERONA